



El Centro Virtual Cervantes (cvc.cervantes.es) ofrece un amplio abanico de novedades entre sus más de 80.000 páginas. El nuevo proyecto sobre jardines en España, un diccionario de términos clave de español, vocabulario para niños, ciudades que son patrimonio de la humanidad y un espacio dedicado al escritor Augusto Monterroso, son algunos de los contenidos que el CVC incluye este trimestre.

El jardín hispanomusulmán



En octubre se pone en marcha “El jardín en al-Ándalus”, el primero de una serie de proyectos futuros que harán un recorrido conjunto sobre el jardín en España.

Podemos conocer cómo eran los jardines musulmanes en la Península: las fuentes literarias, la herencia

persa, el jardín en el Corán, tipologías, los sentidos, especies botánicas y técnicas agrícolas e hidráulicas.

Se ofrece también información específica sobre la Córdoba omeya (Medina Azahara, el Alcázar, el Patio de la Mezquita), los Reinos de Taifas, los almorávides y los almohades en los siglos XII y XIII, el Reino Nazarí (siglo XIV) y el jardín después del siglo XVI.

Los cibernautas pueden disfrutar de un paseo virtual por la Alhambra y el Generalife de Granada, Medina Azahara y los Reales Alcázares de Sevilla. El proyecto se realiza en colaboración con la Fundación Cultura Islámica.

Ciudades hispánicas patrimonio de la humanidad

La ciudad mexicana de Puebla se suma ahora a este proyecto que nos ofrece visitas fotográficas a las ciudades del mundo hispánico consideradas por la UNESCO patrimonio de la humanidad. Se acompañan de textos sobre la historia y el patrimonio histórico de cada ciudad, encargados a periodistas, escritores e historiadores.

Son patrimonio de la humanidad 22 ciudades españolas y 21 hispanoamericanas. Hasta hoy el CVC ha expuesto, además de Puebla, Alcalá de Henares (España), Cartagena de Indias (Colombia), Quito (Ecuador) y La Antigua (Guatemala). Pueden visitarse en cvc.cervantes.es/actcult/ciudades.

En próximas fechas se incluirán Granada, Córdoba, Sevilla, Segovia, Toledo, Cuenca, El Escorial, Mérida, Úbeda, Baeza y Salamanca. Y, entre las ciudades hispanoamericanas, La Habana (Cuba), Oaxaca, Xochimilco y Teotihuacán (México), Cerén (El Salvador), Mompos (Colombia), Lima, Machu-Pichu y Cuzco (Perú), Portobelo (Panamá) y Coro (Venezuela).

Museo Virtual de Arte Publicitario

El CVC incluye en las páginas dedicadas al Museo Virtual de Arte Publicitario (MUVAP) una nueva información de interés: los Premios Iberoamericanos de Publicidad.

Con ello se complementa el trabajo que, en colaboración con la Asociación General de Empresas de Publicidad y la Federación Nacional de Empresas de Publicidad, viene realizando el Centro Virtual Cervantes para situar en la red (cvc.cervantes.es/actcult/muvap) un museo virtual que recoja la creación publicitaria española y realce su valor como obra de arte.



Atapuerca: el observatorio de la Prehistoria

A finales de 2004 el Centro Virtual Cervantes publica la exposición “Atapuerca: el observatorio de la Prehistoria”.

Preparada en colaboración con la Fundación Atapuerca, está orientada a difundir los aspectos más importantes desvelados por los científicos en los yacimientos arqueológicos y paleontológicos de esta sierra burgalesa.

Diccionario de términos clave de español

Se trata de una nueva obra de consulta para profesores, formadores y estudiantes de tercer ciclo, que resolverá dudas concretas, divulgará los estudios que han tenido mayor repercusión en la didáctica y ayudará a sistematizar la terminología de esta especialidad. En octubre se publican dos nuevas entregas.

El proyecto forma parte de otro más amplio, la Biblioteca del Profesor de Español (cvc.cervantes.es/obref/biblioteca_le/), que aglutina materiales de referencia para la enseñanza del español como lengua extranjera.

Contará con unas 600 entradas, que remitirán a unas 450 fichas en las que se darán distintos niveles de lectura, desde la mera consulta de la definición de un término hasta una profundización teórica que lo relacione con otros y ofrezca una contextualización teórica.

Mi mundo en palabras



Enseñar léxico a niños de 8 a 10 años, en particular a niños no hispanohablantes. Ese es el objetivo principal de *Mi mundo en palabras*, compuesto por material didáctico para que los pequeños aprendan español y se integren mejor en los centros cuya lengua sea el español.

Se compone de diez módulos, de los cuales se publica uno cada dos meses. Este último trimestre se publican los módulos 5 (*La clase de gimnasia*) y 6 (*Mis dibujos*). Desde que empezó, en enero de 2004, se han publicado cuatro módulos: *¡Hola! Soy Carlos*, *Esta es mi familia*, *Vamos a jugar a mi casa* y *En el cole*. Organizado en colaboración con La Caixa.

Se puede visitar en cvc.cervantes.es/aula/mimundo.

Augusto Monterroso



El escritor guatemalteco Augusto Monterroso se suma ahora a la extensa nómina de escritores que cuentan con páginas en la sección “Nombres propios” (cvc.cervantes.es/actcult/nombres_propios).

A través de textos y fotografías podemos conocer la vida y la trayectoria creativa de Augusto Monterroso: unas 80 páginas de material impreso y fotográfico, con artículos de expertos como Concepción Bados Ciria, Blas Matamoro, Valerio Holguin, Francisca Noguero, José María Conget, Bárbara Jacob o María Ángeles Vázquez.

Actas de los congresos de Hispanistas

En octubre concluyen los trabajos de digitalización y almacenamiento en formato electrónico de las actas de los diez primeros congresos de la Asociación Internacional de Hispanistas, muchas de las cuales están en la actualidad agotadas.

El proyecto, en colaboración con la Asociación Internacional de Hispanistas, abarca la publicación de los congresos celebrados desde 1962 hasta 1989. Se ha preparado además un CD que se enviará a los miembros de la Asociación y otros colaboradores del Instituto Cervantes.